



El fuego necesita combustible para arder. Una escalera de combustibles ocurre cuando pasto u otros combustibles superficiales trasladan el fuego hacia arbustos o árboles pequeños y después el fuego brinca hacia árboles más grandes — una línea vertical continua de combustibles. Un espacio defendible rompe la continuidad de los combustibles tanto horizontal como verticalmente para interrumpir la dispersión del fuego hacia su hogar.

de Combustibles Combustibles Escalonados y Continuidad

HEMOS APRENDIDO DE INCENDIOS RECIENTES. Por ley se debe mantener un espacio defendible de 100 pies alrededor de un hogar en zonas propensas a incendios forestales y es altamente recomendable en cualquier otro lugar. También es importante “reforzar” el hogar mismo para reducir la vulnerabilidad al calor radiante.

Vea el folleto del *Reforzamiento del Hogar del Consejo de Seguridad contra Incendios de California* para más información acerca de la protección de estructuras.

Casas y Propiedades Recursos Útiles

El **CONSEJO DE SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS DE CALIFORNIA** ayuda a coordinar una fuerte red de alianzas con organizaciones locales, regionales, estatales y nacionales para ayudar a los residentes de California a recibir educación, recursos y herramientas que necesiten para estar mejor preparados para un incendio forestal.



Contacte a CAL FIRE (Departamento de Recursos Forestales y Protección Contra Incendios de California) o a su departamento de bomberos local para información específica acerca de espacios defendibles y reglamentos locales.

ReadyForWildfire.org/Defensible-Space

Regístrese para Alertas CAL FIRE:

ReadyForWildfire.org/Ready-for-Wildfire-App

Busque un Sistema de alertas de emergencias en su condado.

SIEMPRE LLAME AL 911 EN CASO DE EMERGENCIA

Esta publicación ha sido posible gracias a un subsidio del Servicio Forestal del USDA (Departamento de Agricultura de los Estados Unidos), Programa de Cooperación contra Incendios de la Región Sudoccidental. El Consejo de Seguridad Contra Incendios de California ofrece igualdad de oportunidades.



Las brasas son responsables de la mayoría de los daños durante los incendios forestales. Se pueden acumular en su hogar, terraza o porche e incendiar plantas, mantillo, hojas, cercas o muebles. También pueden penetrar en medio de ranuras en el hogar (por ejemplo, rejillas de ventilación del ático o alguna ventana abierta o rota) e incendiar la casa desde dentro hacia afuera.

Dependiendo del tiempo y la exposición, el calor radiante que se genera de estructuras o plantas puede ser lo suficiente para incendiar su hogar. El calor radiante de una casa sin contacto directo con alguna flama. Esto supone un desafío particularmente en áreas densamente pobladas, donde el calor de una casa en llamas puede encender la de al lado.

FLAMA DIRECTA



El calor radiante que se genera de estructuras o plantas puede ser lo suficiente para incendiar su hogar. El calor radiante de una casa sin contacto directo con alguna flama. Esto supone un desafío particularmente en áreas densamente pobladas, donde el calor de una casa en llamas puede encender la de al lado.

CALOR RADIANTE



Las brasas son pedacitos de material ardiendo que pueden viajar más de una milla más adelante de un incendio forestal. Estas brasas pueden crear incendios cuando aterrizan sobre materiales combustibles tales como hojas en sus canchales o plantas debajo de sus ventanas.

TORMENTA DE FUEGO (POR BRASAS)



TRES FORMAS EN LAS QUE SU HOGAR PUEDE EXPONERSE AL FUEGO

Cómo los Hogares Llegan a Incendiarse



Crear un Espacio Defendible para Ayudar a Mantenerse a Salvo de una Tormenta de Fuego por Incendio Forestal

DURANTE UNA TORMENTA DE FUEGO, las brasas volando pueden prender en fuego cualquier cosa combustible en su camino, incluyendo su casa y cualquier cosa cerca de ella, como plantas y muebles de jardín.

Los hogares defendibles no deben tener nada inflamable dentro de los primeros 5 pies, y deben tener los materiales dispersos en un radio de 100 pies o de la línea de propiedad (lo que esté más cerca).

Crear y mantener un espacio defendible alrededor de una casa aumenta la probabilidad de que esta sobreviva a un incendio forestal.

Si un hogar es difícil de encontrar, está rodeado de vegetación densa o no otorga suficiente espacio seguro para que trabajen los bomberos, puede ser muy peligroso intentar salvarlo.

Este folleto es una guía para ayudarle a crear su espacio defendible y encontrar información y recursos adicionales.



Recomendaciones para Crear un Espacio Defendible

Los Hogares Sobreviven A Incendios Forestales Mediante La Combinación De Los Sigüientes Factores:

- 1) Concientización y manejo de materiales combustibles en la propiedad, especialmente dentro de los primeros 5 pies alrededor de la casa.
- 2) Incorporación de materiales de construcción resistentes a las brasas y al fuego, detalles de instalación, y mantenimiento.
- 3) Selección cuidadosa del entorno, ubicación y mantenimiento.

Para las mejores prácticas para proteger su hogar y otras estructuras, vea el folleto de Hogares Reforzados del Consejo de Seguridad contra Incendios de California.

El Espacio Defendible es de ley en zonas propensas a incendios forestales. Estas recomendaciones abreviadas atienden los requisitos legales y mejores prácticas para preparar y proteger su propiedad.

Para más información, contacte a CAL FIRE (Departamento de Recursos Forestales y Protección Contra Incendios de California) o a su departamento de bomberos local.

ZONA 0

De 0 a 5 pies de construcciones, terrazas y otras estructuras

La meta es evitar la ignición de la casa debido a ráfagas de brasas.

- Use materiales incombustibles tales como roca, adoquines, cemento, tierra, grava o arena.
- Remueva todas las plantas y arbustos cercanos a las ventanas.
- Remueva hojas y acículas de su techo y canaletas para la lluvia.
- Quite la vegetación y objetos que puedan prenderse en fuego de alrededor y debajo de terrazas.
- Remueva ramas muertas que cuelguen de su techo o lo toquen. Mantenga las ramas a 10 pies de distancia de su chimenea.
- Remueva toda hoja, acícula u otro escombros que caiga en esta zona.

ZONA 1

De 5 a 30 pies de construcciones, terrazas y otras estructuras

La meta es reducir el calor y el movimiento de las flamas.

- Remueva todas las plantas muertas, pasto y maleza.
- Poda arbustos vivos periódicamente.
- Reubique leña apilada poniéndola fuera de esta zona.
- Evite el uso extensivo de mantilla la cual puede llevar el fuego hacia la casa.
- Limite hojas caídas, acículas, ramitas, corteza, conos y ramas a una profundidad de 2 pulgadas.
- Mueva todos los tanques de gas y propano fuera de esta zona.

TODA LA PROPIEDAD

De 5 a 100 pies de construcciones, terrazas y otras estructuras, o a la línea de la propiedad

- Haga islas de vegetación con espacio entre arbustos y árboles.
- Haga espaciamiento vertical entre pasto, arbustos y árboles.
- Poda o retire vegetación seca o muerta.
- Poda los árboles con regularidad para mantener un mínimo de 10 pies de espacio entre las ramas de árboles o arbustos contiguos. Remueva combustibles escalonados.
- Corte todo pasto a una altura máxima de 4 pulgadas.
- Antes de una evacuación, ponga muebles de patio, juegos y tanques de gas para barbacoa tan lejos como se pueda de cualquier estructura y lleve los cojines adentro.



CONSEJOS EN RELACIÓN AL ENTORNO

Recuerde, cualquier planta puede quemarse bajo las circunstancias propicias. En el caso de todas las plantas, el mantenimiento es clave. Cuando elija especies para plantar en su zona de espacio defendible de 5 a 30 pies, busque plantas con las siguientes características:

- Que produzcan una cantidad limitada de material muerto y fino.
- Con bajo crecimiento o forma abierta.
- Con ramas abiertas y espaciadas con un bajo volumen de vegetación total.
- Con crecimiento lento y que requieran poco mantenimiento.
- Que no sean consideradas invasivas.